



## El Hablaganados 517: Dar de comer al ganado añade equilibrio a la operación vaca-becerro

Por Kris Ringwall, Especialista de ganado Servicio de Extensión de NDSU  
Traducción por Dr. Michael Cartmill, Dickinson State University

### *Mantener conexiones en la industria de la carne de res es importante, pero ¿vale la pena mantener la propiedad?*

El negocio del ganado es muy dinámico, así que es muy fácil perderse en la confusión. Las noticias más recientes o el último volante de colores nos desvían la atención y empezamos a hablar. Nuestras conversaciones tienden a estar llenas de muchos pensamientos salpicados con unos cuantos hechos. Los hechos raros veces son propios y realmente pueden ser un poco parciales a veces por alguien que muestra un cambio repentino de expresión o un cambio de lenguaje corporal.

Es por eso que mantener nuestros propios datos ayuda a aclarar la información que se nos manda en un día tranquilo.

Por ejemplo, el Centro de Investigación por Extensión en Dickinson ha comercializado 2,296 ganados desde 1996. No muchos, pero 33 lotes de ganado a lo largo de 14 años en un corral de alimentación verdaderamente provee algunas oportunidades de reflexionar sobre mantener la propiedad de becerros.

A lo largo de los años, el Centro ha tenido un promedio de \$44.21 de ingresos adicionales por cabeza al rancho por mantener la propiedad del ganado. El transporte y los intereses se necesitan incluirse, pero las cifras son positivas.

El ganado se valoró a un promedio de \$625.25 y en la barrera a \$933.39. Obviamente, la industria del ganado ha cambiado con el tiempo y los resultados reflejan ese cambio.

El Centro alimentó 848 ganados de 1996 a 1999, 892 de 2000 a 2004 y 556 de 2005 a 2009. El primer grupo de ganado tuvo un promedio de \$10.39 de ingresos adicionales por cabeza al rancho. El ganado se valoró a un promedio de \$483.80 y en la barrera a \$771.36. El ganado alimentado durante 2000 a 2004 tuvo un promedio de \$26.91 de ingresos adicionales por cabeza al rancho. El ganado se valoró a un promedio de \$664.66 y \$961.11 en la barrera. El último grupo de ganado, 2005 hasta la actualidad, tuvo un promedio de \$18.04 de pérdida por cabeza al rancho. El ganado se valoró a un promedio de \$777.78 y \$1,136.04 en la barrera.

El Centro no ha retrasado en mantener la propiedad de los becerros que produce. Los becerros no se alimentan diferentemente de lo que se esperaría de cualquier corral de alimentación profesional. Básicamente, basándose en estas cifras, uno podría decir que el Centro vendió becerros a finales de los años 90 por aproximadamente \$495 (\$484.84 valor de engorde más \$10.39 por mantener propiedad). En la primera mitad de la década del nuevo siglo, el Centro vendió becerros por \$691.57 (\$664.66 valor de engorde más \$26.91

What Does 14 Years of Retained Ownership Mean?
Dickinson Research Extension Center 2,296 cattle fed averaged \$44.21 per head additional return. The cattle were valued in at an average of \$625.25 and \$933.39 on the rail. <small>These numbers do not include trucking, interest and death loss.</small>
¿Qué significa 14 años de mantener la propiedad? El Centro de Investigación por Extensión en Dickinson: 2,296 ganado alimentado con un promedio de \$44.21 por cabeza de ingresos adicionales. El ganado se valoró en un promedio de \$625.25 y \$933.39 en la barrera. Estas cifras no incluyen el transporte, intereses ni pérdida por muerte.)

por mantener propiedad). Más recientemente, el Centro ha estado vendiendo becerros a eso de \$758.74 (\$777.78 valor de engorde menos \$19.04 perdidos por mantener propiedad).

Mantener la propiedad ayudó cuando los becerros eran baratos y nos perjudicó cuando los becerros eran caros, por eso tal juego de mantener el equilibrio entre vender becerros y mantener la propiedad en un corral de alimentación. Los becerros del Centro son documentados, vacunados y procesados completamente para llegar al corral de alimentación.

La discusión continuará, junto con muchos consejos y unos cuantos hechos. Curiosamente, desde los mediados de los años 90, el valor añadido o valor de becerros parados al lado de su mamá ha estado aumentando. Por ende, sólo tiene sentido que, al llegar los becerros con valor más alto a los corrales de alimentación, la oportunidad de ganar más dinero al guardar los becerros ha disminuido.

Sin embargo, algunos eventos significativos ocurrieron durante los últimos 14 años. En 2004, muchos novillos tuvieron un valor de liquidación con cuatro números. El más alto fue \$1,239.80. Este valor ha quedado lo mismo menos un lote en 2008.

Hay más dinero en el negocio de carne de res. Con más dinero intercambiándose, la oportunidad de poner un poco en el bolsillo de uno es real.

Mantener conexiones en la industria de la carne de res es importante, pero ¿vale la pena mantener la propiedad? Sí lo era cuando los valores de becerros eran bajos, pero, al aumentarse los valores de becerros de engorde, todavía hay valor en mantenerse conectado con la industria entera. Pero, tal vez no es buena idea con la cosecha entera de becerros de uno porque el Centro ha podido perder \$156 por cabeza en un lote de novillos. Es un número significativo, especialmente si se liga directamente con la habilidad de pagar las cuentas.

Unos llaman eso el riesgo. Si uno no puede tomar el riesgo, entonces no lo haga. Hay muchas razones por las que los varios lotes de ganado del Centro ganaron o perdieron dinero. Esas razones son divertidas de discutir.

Sin embargo, como productor vaca-becerro, mire los hechos primero, determine la capacidad de tomar el riesgo y después verdaderamente pregúntese cuántos hechos uno quiere experimentar o si es mejor simplemente disfrutar la conversación.

Que encuentre usted todas sus marcas orejeras.

Sus comentarios siempre son bienvenidos en <http://www.BeefTalk.com>

Para más información, contacte a la oficina NDBCIA, 1041 State Ave., Dickinson, ND 58601, o vaya al <http://www.CHAPS2000.com> por internet.